

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010**ärinimi või sihtasutuse nimi:** AS Pöyry Entec**registrikood: 10449959**

tänava/talu nimi, Lõõtsa 2
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

valid:

postsihtnumber: 11415

maakond: Harju maakond

telefon: +3726177430

faks: +3726177431

e-posti aadress: entec.ee@poyry.com

veebilehe aadress: www.entec.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 8 Kapitalirent	15
Lisa 9 Kasutusrent	16
Lisa 10 Laenukohustused	16
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 13 Müügitulu	17
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 15 Tööjõukulud	18
Lisa 16 Seotud osapooled	18
Lisa 17 Sündmused pärast bilansipäeva	19

Tegevusaruanne

Sissejuhatas

AS Pöyry Entec põhitegevusaladeks on keskkonnavalade konsultatsioon, maakasutuse planeerimine ja projekteerimine. Peamisteks tegevusvaldkondadeks on veemajandus, jäätmemajandus, keskkonnamõju hindamine, üldplaneeringud ja detailplaneeringud. Ettevõtte on Eesti Projektbüroode Liidu (EPBL) ja Eesti Kaubandus-Tööstuskoja liige.

Sarnaselt 2009. aastale keskenduti ka 2010. aastal põhitegevusvaldkondadele. Olulisemad tööd, millega aasta jooksul tegeldi, olid planeerimisosakonnas *Vaivara vallas asuva Auvere tuulepargi teemaplaneeringu koostamine* ning *Narva linna üldplaneeringu- ja KSH koostamine*. Vee- ja keskkonnanosakonna suuremateks töödeks olid *Kohtla-Järve poolkoki prügila sulgemise projekteerimine*, *Kiviõli poolkoki prügila sulgemise projekteerimine* ning *Narva Õlitehase KSH koostamine*. Kahte esimesena nimetatud projekti finantseeritakse *Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondist*.

Majandusaastat tervikuna iseloomustas tellimuste mahu stabiliseerumine.

Tulud, kulud ja kasum

AS Pöyry Entec 2010. aasta müügitulu oli 9,843 mln krooni. Võrreldes 2009. aastaga kahanes teenuste müük ca 4%. Müügitulust moodustas omakäive 7,278 mln krooni ja alltöövõtu korras tellitud tööd 2,565 mln krooni. Müügitulust 6,956 milj krooni moodustasid vee- ja keskkonna osakonna tööd ning 2,887 milj krooni arhitektuuri ja planeerimise osakonna tööd.

Majandusaasta ärikahjumiks kujunes 1,655 mln krooni ja aruandeaasta kahjumiks 1,684 mln krooni. Aruandeaasta tulemust mõjutasid madalad teenusehinnad, suuremate detailplaneeringute ajutine seiskumine või tellimuste katkestamine ning ebatõenäoliste arvete kajastamine kuludes.

Peamised finantssuhtarvud

	2010	2009
Müügitulu (tuh kr)	9 843	10 208
Tulu langus (%)	-4	-46
Puhaskahjum (tuh kr)	-1 684	-4 664
Kahjumi kasv (+) / langus (-) (%)	-64	280
Puhasrentaablus (%)	-17,1	-45,7
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	0,90	1,21
ROA %	-37,2	-74,2
ROE %	-381,9	-219,5

Investeeringud ja arendustegevus

2010. aastal investeeringuid ei tehtud.

Puudusid ka väljaminekud uurimis- ja arendustegevusele.

Sidusettevõtted

AS Pöyry Entec omab olulist osalust järgmistes ettevõtetes:

ERKAS Pärnu Instituut Osaühing 34%

SIA Entec 50%

ERKAS Pärnu Instituut Osaühingu põhitegevuseks on omavalitsuste abistamine erinevate planeeringute koostamisel, planeeringutega seotud koolitusteenuste pakkumine ning üld- ja detailplaneeringute koostamine.

SIA Entec tegevuspiirkonnaks on Läti Vabariik ja põhiliseks tegevusvaldkonnaks planeeringualane konsultatsioon.

Personal

AS Pöyry Entec töötajate keskmine arv majandusaastal taandatuna täistööajale oli 13 töötajat. 2010. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 4,908 mln krooni, sealhulgas juhatuse töötasu 0,7 mln ning nõukogu töötasu 0,5 mln krooni.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

2011. aasta peamiseks eesmärgiks on kasumlikkuse taastamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	659	1 658	
Nõuded ja ettemaksed	3 012	3 386	2
Kokku käibevara	3 671	5 044	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	64	53	5
Materiaalne põhivara	541	824	6
Immateriaalne põhivara	248	368	7
Kokku põhivara	853	1 245	
Kokku varad	4 524	6 289	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	613	231	10
Võlad ja ettemaksed	3 470	3 933	11
Kokku lühiajalised kohustused	4 083	4 164	
Kokku kohustused	4 083	4 164	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	480	480	
Ülekurss	121	121	
Kohustuslik reservkapital	48	48	
Muud reservid	3	3	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 473	6 137	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 684	-4 664	
Kokku omakapital	441	2 125	
Kokku kohustused ja omakapital	4 524	6 289	

Kasumiaruanne

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	9 843	10 208	13
Muud äritulud	0	120	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 453	-2 042	14
Mitmesugused tegevuskulud	-2 735	-4 331	
Tööjõukulud	-4 908	-7 801	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-402	-436	6,7
Muud ärikulud	0	-269	
Ärikasum (-kahjum)	-1 655	-4 551	
Finantstulud ja -kulud	-29	-113	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 684	-4 664	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 684	-4 664	

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-1 655	-4 551	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	402	436	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-1	
Muud korrigeerimised	-11	0	
Kokku korrigeerimised	391	435	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	376	3 653	
Varude muutus	0	3	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-465	342	
Kokku rahavood äritegevusest	-1 353	-118	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	14	
Laekunud intressid	0	6	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	20	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	469	1 095	10
Saadud laenude tagasimaksed	0	-951	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-87	-214	8,10
Makstud intressid	-28	-58	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	354	-128	
Kokku rahavood	-999	-226	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 658	1 884	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-999	-226	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	659	1 658	

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes kroonides)

						Kokku
	Aktiivkapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	480	121	48	6	6 137	6 792
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	0	0	-4 664	-4 664
Muutused reservides	0	0	0	-3	0	-3
31.12.2009	480	121	48	3	1 473	2 125
Aruandeperioodi kasum (kahjum)	0	0	0	0	-1 684	-1 684
31.12.2010	480	121	48	3	-211	441

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Pöyry Entec 2010.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Konsolideeritud aastaaruande koostab Soomes registreeritud PöyryPLC, kuhu kontserni kuulub ka AS Pöyry Entec.

AS Pöyry Entec kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood on kajastatud otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Valuutakonto on seisuga 31.12.2010 ümber hinnatud Eesti kroonidesse. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja – kuluna.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtjate osad on bilansis kajastatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena.

Sidusettevõtja on ettevõtja, mille üle investorettevõtjal on oluline mõju ning ta omab ettevõtjas 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest. Kuna RTJ 11 ühisettevõtet eraldi ei käsitle, siis kajastatakse seda sarnaselt sidusettevõtjaga kapitaliosaluse meetodil. Investeeringuid sidusettevõtjasse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses. Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava sidusettevõtja kahjumis on võrdne või ületab sidusettevõtja bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasisi kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne saadaoleva summa nominaalväärtusega.

Kontserni põhimõtete järgi kantakse 100% kuludesse nõuded, mis ületavad maksetähtaega 360 päeva ning 50%, kui maksetähtaega on ületatud 180 päeva. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud tegevuskuludes ning allahindlus bilansireal „Ebatõenäoliselt laekuvad summad“. Ebatõenäolise või lootusetu nõude laekumine näidatakse kulu vähendusena perioodis, mil laekumine toimub. Ebatõenäoliselt laekuva nõude laekumisel vähendatakse ühtlasi nii nõude enda kui tema kontrakonto saldot.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise

hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglase väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Müügiotel põhivara

Müügiotel põhivarana kajastatakse bilansis sellised materiaalse ja immateriaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul.

Müügiotel põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel. Müügiotel põhivara kajastatakse bilansis käibevara hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus hinnangulised müügikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsetele põhivaradele. Muu immateriaalse põhivarana võetakse arvele tarkvara kasutuslitsentsid.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Seadmed	5
Mööbel	8
Litsentsid	5
Muu	5

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa juriidilised isikud teenitud kasumilt tulumaksu. Tulumaksuga maksustatakse ettevõtte poolt väljamakstud dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapoolteks on:

- emaettevõtja;
- sidusettevõtjad;
- teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad;
- aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline ning tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Tulude ja kulude vastavuse tagamiseks on teenuse osutamise lepingute (projektide) kajastamisel kasutatud valmidusastme meetodit. Tööde valmidusaste on leitud projektile bilansipäevani tehtud kulutuste ja projekti kogukulude suhtena. Projekti tuludena on arvestatud projektile tehtud kulutusi, millele on lisatud projekti eelarveline kasumimarginaal.

Aruannete õigsuse tagamiseks tehakse ettevõttes regulaarselt kõigi pooleliolevate projektide nn lõpukulu inventuuri, mille käigus hinnatakse projekti lõpetamiseni tehtavaid kulutusi ja võrreldakse neid projekti eelarveliste kogukuludega. Oluliste erinevuste puhul korrigeeritakse projekti eeldatavat kasumimarginaali ning sellest tulenevalt tulude arvestust.

Lisainformatsioon

Bilansipäevajärgsed sündmused

Aruandeaasta finantsaruanded kajastavad olulisi vara ja kohustuste hindamist mõjutavaid asjaolusid, mis ilmsid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul ning on seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega. Olulisi bilansipäevajärgseid sündmusi, mis ei ole seotud aruandeperioodi või eelnevate perioodide tehingutega, ei kajastata bilansis. Nende olemasolul on nende sisu avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 395	2 548	3
Ostjatelt laekumata arved	2 340	3 630	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-945	-1 082	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2	0	4
Muud nõuded	1 524	774	
Viitlaekumised	1 489	774	
Pakkumiste tagatissummad	35	0	
Ettemaksed	91	64	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	3 012	3 386	

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	2 340	3 630
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-945	-1 082
Kokku nõuded ostjate vastu	1 395	2 548
	2010	2009
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-1 082	-551
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	150	326
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-13	-884
Lootusetuks tunnistatud nõuded	0	27
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-945	-1 082

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		75		88
Üksikisiku tulumaks		102		119
Erisoodustuse tulumaks		3		1
Sotsiaalmaks		190		216
Kohustuslik kogumispension		8		4
Töötuskindlustusmaksed		24		27
Ettemaksukonto jääk	2		0	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2	402	0	455

Lisa 5 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(tuhandetes kroonides)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon:				
Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osalusemäär (%)	
			31.12.2009	31.12.2010
SIA Entec	Läti Vabariik	Arhitektuuri ja projekteerimise teenused ning konsultatsioonid	50	50
ERKAS Pärnu Instituut OÜ	Eesti Vabariik	Planeeringute koostamine ja konsultatsioon	34	34

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon				
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2009	Kasum(Kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.12.2010	
SIA Entec	53	11	64	
ERKAS Pärnu Instituut OÜ	0	0	0	
Kokku:	53	11	64	

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

			Kokku
	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2008			
Soetusmaksumus	448	1 582	2 030
Akumuleeritud kulum	-413	-479	-892
Jääkmaksumus	35	1 103	1 138
Amortisatsioonikulu	-19	-282	-301
Müügid	-13	0	-13
31.12.2009			
Soetusmaksumus	275	1 582	1 857
Akumuleeritud kulum	-272	-761	-1 033
Jääkmaksumus	3	821	824
Amortisatsioonikulu	-3	-280	-283
31.12.2010			
Soetusmaksumus	275	1 582	1 857
Akumuleeritud kulum	-275	-1 041	-1 316
Jääkmaksumus	0	541	541

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna		
	2010	2009
Masinad ja seadmed	0	14
Transpordivahendid	0	14
Kokku	0	14

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

	Muu immateriaalne põhivara	Kokku
31.12.2008		
Soetusmaksumus	1 062	1 062
Akumuleeritud kulum	-559	-559
Jääkmaksumus	503	503
Amortisatsioonikulu	-135	-135
31.12.2009		
Soetusmaksumus	1 062	1 062
Akumuleeritud kulum	-694	-694
Jääkmaksumus	368	368
Amortisatsioonikulu	-120	-120
31.12.2010		
Soetusmaksumus	1 062	1 062
Akumuleeritud kulum	-814	-814
Jääkmaksumus	248	248

Lisa 8 Kapitalirent

(tuhandetes kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik					
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	0	0			10
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	87	87			10

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2010	343	343
31.12.2009	416	416

Lisa 9 Kasutusrent

(tuhandetes kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	1 522	1 498
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	866	1 399
1-5 aasta jooksul	32	984

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel bürooruume ja -tehnikat ning sõiduaautosid.

Lisa 10 Laenukohustused

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen emaettevõtjalt	613	613			2,442	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	613	613					
Kapitalirendikohustused kokku	0	0					8
Laenukohustused kokku	613	613					
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen emaettevõtjalt	144	144			2,254	EUR	
Lühiajalised laenud kokku	144	144					
Kapitalirendikohustused kokku	87	87					8
Laenukohustused kokku	231	231					

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	2 266	2 381	
Võlad töövõtjatele	551	547	12
Maksuvõlad	402	455	4
Muud võlad	20	502	
Intressivõlad	20	9	
Muud viitvõlad	0	493	
Saadud ettemaksed	231	48	
Kokku võlad ja ettemaksed	3 470	3 933	

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Töötasude kohustus	219	234
Puhkusetasude kohustus	314	312
Muud võlad	18	1
Kokku võlad töövõtjatele	551	547

Lisa 13 Müügitulu

(tuhandetes kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	9 270	10 208
Soome	573	0
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	9 843	10 208
Kokku müügitulu	9 843	10 208
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Jäätmekäitlus-, veevarustuse- ja kanalisatsiooniprojektid	6 715	5 113
Linnavälise maa planeerimine	1 507	1 551
Linnaplaneerimine	1 317	2 879
Keskkonna mõju uuringud	304	665
Kokku müügitulu	9 843	10 208

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009
Alltöövõtutööd	2 565	1 801
Muud teenused	888	188
Kulumaterjalid	0	53
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	3 453	2 042

Lisa 15 Tööjõukulud

(tuhandetes kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	3 767	6 003
Sotsiaalmaksud	1 141	1 798
Kokku tööjõukulud	4 908	7 801
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	13	20

Lisa 16 Seotud osapooled

(tuhandetes kroonides)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Pöyry PLC
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Pöyry PLC
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	105	0	209
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	317	1 535	162	1 034

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	51	0	56	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	675	1 458	1 329	1 291

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	1 121	1 214

Müügid seotud osapooltele ja ostud seotud osapooltelt on saadud teenuste müügi- ja ostutehingutest.

Lisa 17 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 1.jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011.aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 1 euro = 15,6466 krooni.

23.02.2011.a. müüs AS Pöyry Entec oma osaluse sidusettevõttes ERKAS Pärnu Instituut OÜ.

Aruande digitaalallkirjad

AS Pöyry Entec (registrikood: 10449959) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRES PIIRSALU	Juhatuse liige	18.03.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Pöyry Entec

Oleme auditeerinud AS Pöyry Entec raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 19, on lisatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab lisatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Pöyry Entec finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Indrek Alliksaar

KPMG Baltics OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 17

Narva mnt 5, Tallinn

21.03.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

AS Pöyry Entec (registrikood: 10449959) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INDREK ALLIKSAAR	Vandeaudiitor	21.03.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 473
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 684
Kokku	-211
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-211
Kokku	-211

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ehituslik insener-tehniline projekteerimine ja nõustamine	71121	7018000	71.30%	Jah
Arhitektitegevused	71111	2825000	28.70%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6177430
Faks	+372 6177431
E-posti aadress	entec.ee@poyry.com